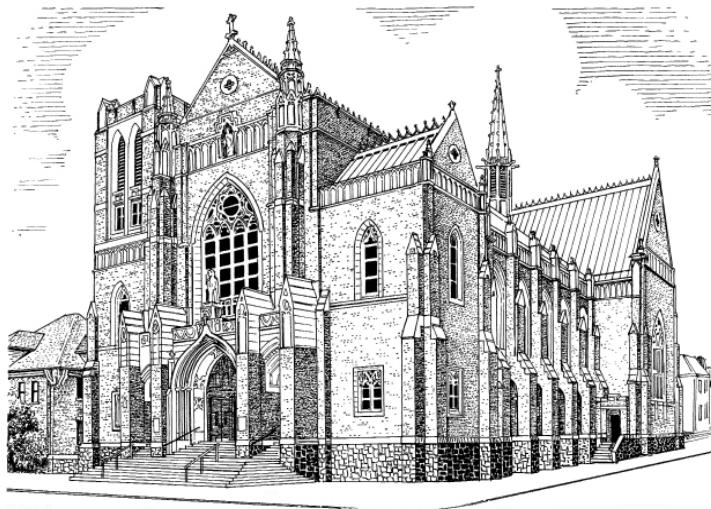


ST. MARY GATE OF HEAVEN PARISH

103-12 101st Avenue ♡ Ozone Park, New York 11416



RECTORY OFFICE HOURS

Monday-Friday: 9:00am to 12:00pm & 2:00pm to 8:00pm

Saturday: 9:00am to 3:00pm, Sunday: 9:00am to 3:00pm

Website: www.smghparish.org

Follow us on Facebook, Twitter, and Instagram

PASTORAL STAFF

Rev. Baltazar Sanchez Alonzo

Pastor

Rev. James J. Krische

Parochial Vicar

Dcn. Richard Gilligan

Permanent Deacon

Dcn. Ramon Cruz

Permanent Deacon

Dcn. Bill Velasquez

Permanent Deacon

Mrs. Ann Farrell

Director of Religious Education & Pastoral Associate

RECTORY

(718) 847-5957

RELIGIOUS ED.

(718) 847-5957, EXT. 6

SENIOR CENTER

(718) 847-2100

MASS SCHEDULE - HORARIO DE MISAS

Sunday Mass - Misa Dominical

Saturday: 5:00pm (Vigil Mass English)

7:00pm (Misa de Vigilia Español)

Sunday: 8:00am, 9:30am, 11:00am (English)

12:30pm (Español)

Daily Mass - Misa Diaria

Monday - Saturday: 8:00am (Español)

8:45am (English)

Wednesday: 7:30pm (Español)

CONFESIONS - CONFESIONES

Saturday: 12:00pm-1:00pm

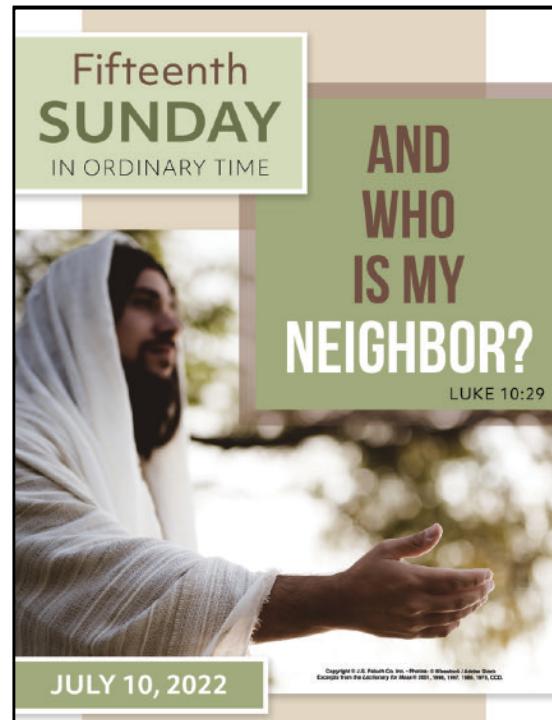
EUCARISTIC ADORATION - ADORACIÓN EUCARÍSTICA

Thursday: Exposition after the 8:45am Mass

Eucharistic Holy Hour with Benediction

6:00pm - 7:00pm

Bilingual: English & Spanish



Mass Intentions for the Week

SATURDAY, JULY 9, 2022

- 8:00AM Juan Alaides Toribio
 8:45AM John Yannotta
 5:00PM *Intention Available*
 7:00PM *Intention Available*

SUNDAY, JULY 10, 2022

- 8:00AM William Schaeter
 9:30AM Rudy Marotta, Camille Ferraro
 11:00AM Dawn Gordon
 12:30PM Por la Alma del Bebe de Emmanuel y Jelissa Torres

MONDAY, JULY 11, 2022

Memorial of St. Benedict of Nursia

- 8:00AM *Intention Available*
 8:45AM Camille Ferraro

TUESDAY, JULY 12, 2022

- 8:00AM *Intention Available*
 8:45AM *Intention Available*

WEDNESDAY, JULY 13, 2022

- 8:45AM *Intention Available*
 7:30PM Maria Milena Vargas Garcia

THURSDAY, JULY 14, 2022

Memorial of St. Kateri Tekakwitha

- 8:00AM Maria Marcelina Almonte
 8:45AM *Intention Available*

FRIDAY, JULY 15, 2022

Memorial of St. Bonaventure

- 8:00AM Felix Ortega
 8:45AM *Intention Available*

SATURDAY, JULY 16, 2022

- 8:00AM *Intention Available*
 8:45AM *Intention Available*
 5:00PM Rudy Marotta
 7:00PM *Intention Available*

SUNDAY, JULY 17, 2022

- 8:00AM Jelissa Rocio Gomez
 9:30AM *Intention Available*
 11:00AM *Intention Available*
 12:30PM Por la Alma del Bebe de Emmanuel y Jelissa Torres, Daniel Nuñez Negro, Aníbar Abreu, Maria Mercedes Caba, Hugo Mero

Please Pray for the Sick Oremos por los Enfermos



Mayra Santos-Torres
 Clarisse Smith
 Vicktor Crossley
 Madeleine Avendaño
 Miguel Diaz
 Walker DeMarinis
 Baby Charlie
 Dawn Gordon

**Decimoquinto
DOMINGO
DEL TIEMPO ORDINARIO**

10 DE JULIO DE 2022

¿Y QUIÉN ES MI PRÓJIMO?

LUCAS 10:29

Copyright © J.S. Pachet Co., Inc. - Photos: © Westcivock / Adobe Stock
 Licenciamiento © 1976, 1987, 1998, CEM-USCCB. Todos los derechos reservados.

Communión for the Homebound Comunión Para los Confinados en Casa

If you are homebound but would like to have Holy Communion brought to you, please call the Rectory.

Si está confinado en su casa pero le gustaría que le traigan la Sagrada Comunión, por favor llame a la Rectoría.

Mass Intentions Intenciones de Misa

Mass Intentions are available for upcoming Masses. If you would like to request a Mass Intention, you can visit or call the Rectory. You can also request a Mass Intention by visiting our Parish Website: www.smghparish.org/request-a-mass-intention Donations for Mass Intentions can be dropped off at the Rectory, or can be made online on WeShareOnline.

Las intenciones de misa están disponibles para las próximas misas. Si desea solicitar una intención de misa, puede visitar o llamar a la rectoría. También puede solicitar una intención de misa visitando nuestro sitio web parroquial:

www.smghparish.org/request-a-mass-intention

Las donaciones para las intenciones de la misa se pueden dejar en la rectoría o se pueden hacer en línea en WeShareOnline.

The last day for Mass Intentions to appear in the bulletin is every Tuesday at 4:00pm.
 El último día para que aparezcan las intenciones de misa en el boletín es todos los martes a las 4:00pm.

THE MASS BOOK IS NOW OPEN

El Libro de Misas está Abierta

The Mass Book for the year 2022 is now open.
Please visit the Rectory if you would like to
book any intentions for the next year.

El Libro de Misas para el año 2022 ya está
abierto. Visite la Rectoría si desea reservar alguna
intención para el próximo año.



CELEBRACIÓN DE LA VIRGEN DEL CARMEN

La Novena – El Santo Rosario

Julio 8 7:00pm Capilla

Julio 9 6:00pm Iglesia

Julio 10 1:30pm Iglesia

Julio 11 7:00pm Capilla

Julio 12 7:00pm Capilla

Julio 13 6:30pm Iglesia

Julio 14 7:00pm Iglesia

Julio 15 7:00pm Capilla

Julio 16 6:00pm Iglesia

Misa Solemne en Honor de la Virgen del Carmen
12:30pm
Domingo 17 de Julio

...A Reflection from our Pastor...

...Reflexión de nuestro Pastor...

JMJ[†]



**"Love the Lord your God with all your heart
and with all your soul and with all your strength
and with all your mind. And, Love your neighbor as yourself."**

Our Catholic Christian faith is a faith with a vertical and a horizontal dimension. In its vertical dimension, we are invited to respond to God's love for us. The first three commandments of God's law relate to fulfilling our duties to God. The Lord's Prayer's first sentence also recognizes God's greatness. In the horizontal dimension, we are invited to love, to serve our neighbor and those around us. The last seven commandments of God's law are rules and regulations that show how we should love and serve one another as brothers and sisters. The second part of the Our Father expresses four petitions to God, which invite us to forgive and to have a good relationship and fellowship with our brothers and sisters. The gospel is full of Jesus' words that ask us to love, serve, forgive, reconcile, experience fraternal correction, and help our brothers and sisters. Such is the case of the Gospel of this XV Sunday in Ordinary Time, where Jesus offers us a beautiful lesson through the Christian commandment: to love God and our neighbor. He says we "Shall love the Lord thy God with all your heart and with all your soul and with all your strength and with all your soul. And love your neighbor as yourself."

The teacher of the law in today's gospel wanted to set a trap, but Jesus knew what they were thinking in their hearts and gave a great lesson with the Parable of the Good Samaritan. Indeed, we all have heard many times this beautiful parable. However, the most beautiful thing is Jesus' teaching on love of neighbor. More than ever, our present world, divided by hatred, wars, differences, religious fanaticism, organized crime, broken marriages, and broken families, urges us to heed Jesus in the invitation to love and serve others. Spaces and places we have many, above all, the family atmosphere. Broken families, separations, and divorces of our couples demand us the urgent need to implement the teachings of Jesus about love, especially for those closer to each of us, as husband and wife, father and mother, and children as well. In the family, we must first implement this teaching of Jesus about love. Our environment is another area where Jesus calls us to be witnesses of the love of God, looking for friendly relations, overcoming envy, rancor, and insults of our society.

Loving our neighbor is nothing less than putting God's mercy into practice. God is the one who loves us and forgives us first. He is the one who put his heart into our human misery and invites us to do the same. It is an opportunity that God and the Church give us to live that message to love our neighbor. My brothers and sisters, let us reflect on this invitation of Jesus, and let us strive to implement the law that Jesus offers us in today's gospel "Love the Lord your God with all your heart and with all your soul and with all your strength and with all your mind; and love your neighbor as yourself."

May God bless us all.

Fr. Baltazar Sanchez Alonzo
Pastor

**"Amaras al Señor, tu Dios con todo tu corazón
y con toda tu alma y con todas tus fuerzas
y con todo tu ser. Y a tu prójimo como a ti mismo".**

Nuestra fe cristiano católica es una fe con una dimensión vertical y una dimensión horizontal. En su dimensión vertical, somos invitados a responder al amor que Dios nos tiene, los primeros tres mandamientos de la ley de Dios se refieren a ese cumplimiento de nuestros deberes para con Dios. La primera parte de la oración del Padre Nuestro también son expresiones que reconocen la grandeza de Dios. En su dimensión horizontal somos invitados a amar, a servir a nuestro prójimo, a los que nos rodean. Los últimos siete mandamientos de la ley de Dios, son normas y leyes que nos indican cómo hemos de amarnos y servirnos los unos a los otros como hermanos. La segunda parte del Padre Nuestro expresa cuatro peticiones a Dios y entre ellas hay algunas que nos invitan al perdón, y a la buena relación y convivencia con los hermanos. El evangelio está lleno de palabras de Jesús que nos invitan al amor, al servicio, al perdón, a la reconciliación, a la corrección fraterna, a la ayuda a nuestros hermanos y hermanas. Tal es el caso del evangelio de este Domingo XV del Tiempo Ordinario, donde Jesús nos ofrece una bella lección de quien es el prójimo ofreciéndonos la ley del cristiano, "Amaras al Señor, tu Dios. Con todo tu corazón y con toda tu alma y con todas tus fuerzas y con todo tu ser. Y a tu prójimo como a ti mismo".

El maestro de la ley le quería poner una trampa, sin embargo Jesús sabiendo lo que intuía en su corazón, le da una gran lección de amor al prójimo con la parábola del buen samaritano. Seguramente todos hemos escuchado muchas veces esta hermosa parábola, pero todavía más, lo más hermoso es la misma enseñanza de Jesús sobre el amor al prójimo. En este mundo dividido por el odio, las guerras, las diferencias, el fanatismo religioso, el crimen organizado, los matrimonios desunidos, las familias desintegradas, más que nunca, nos urge hacerle caso a Jesús en esa invitación a amar, a servir al prójimo. Espacios y lugares, tenemos muchos, ante todo el ambiente familiar, frente a las familias desintegradas, las separaciones y divorcios, urge poner en práctica el amor al prójimo, especialmente con aquel más próximo a cada uno de nosotros, como lo es un esposo, la esposa, papá, mama, los hijos. Es ahí en la familia donde primero tenemos que poner en práctica esta enseñanza de Jesús sobre el amor. El ambiente donde trabajamos es otro espacio para ser testimonios del amor de Dios, buscando las relaciones amistosas frente a las envidias, rencores y ofensas que muchas veces experimentamos en nuestros ambientes de trabajo.

El amor al prójimo no es otra cosa que poner en práctica la misericordia de Dios, Él es quien nos amó y perdonó primero, es Él, quien, poniendo su corazón en nuestras miserias humanas, nos invita a salir, a levantarnos, a resolver diferencias a partir del amor, del perdón, del diálogo, del respeto. Es una oportunidad que Dios y la Iglesia nos dan para hacer vida ese mensaje del amor al prójimo. Mis hermanas y mis hermanos, reflexionemos en esta invitación de Jesús, y luchemos por poner en práctica esa ley que nos ofrece Jesús hoy, "Amaras al Señor, tu Dios. Con todo tu corazón y con toda tu alma y con todas tus fuerzas y con todo tu ser. Y a tu prójimo como a ti mismo".

Que Dios nos bendiga.

P. Baltazar Sánchez Alonzo
Pastor

Church will be Open
La Iglesia estará Abierta

Monday Lunes	7:00am - 3:00pm
Tuesday Martes	7:00am - 3:00pm
Wednesday Miércoles	7:00am - 8:30pm
Thursday Jueves	7:00am - 7:00pm
Friday Viernes	7:00am - 3:00pm
Saturday Sabado	7:00am - 8:00pm
Sunday Domingo	7:00am - 6:00pm

Confession Times
Horario de Confesión

Saturdays | Sábados 12:00pm - 1:00pm

SAINT MARY GATE OF HEAVEN PARISH



ALTAR MEMORIALS

Please consider donating an Altar Memorial
in loving memory of a loved one

Bread & Wine for the Week \$50.00
Sanctuary Candle \$25.00




SAINT OF THE WEEK
Santo de la Semana

"Who will teach me what is most pleasing to God, that I may do it?"


St. Kateri Tekakwitha
 Feast: July 14 | Fiesta: 14 de Julio
 Patronage: The Environment & Ecology

"Quién me enseñará lo que es más agradable a Dios, para que yo lo haga?"

Purgatorial Society
Sociedad Purgatoria

Members who are enrolled in the St. Mary Gate of Heaven Purgatorial Society will be remembered in 12 monthly Masses (starting on the month of enrollment) offered on the first Saturday of every month at the 8:45am Mass. The donation to enroll a loved one is now \$20.00.

Los miembros inscritos en la Sociedad Purgatoria de Santa María Puerta del Cielo serán recordados en 12 misas mensuales (a partir del mes de inscripción) que se ofrecerán el primer sábado de cada mes en la Misa de las 8:45am. La donación para inscribir a un ser querido es \$20.00.




ST. MARY GATE OF HEAVEN ATHLETIC ASSOCIATION 2022 BASKETBALL
We're Back!

INTRAMURAL & CYO
 Sign-ups Boys & Girls

\$180 For Early Sign-ups
\$200 After These Dates

THURSDAYS
 7:00pm-9:00pm

July 21st
 July 28th
 August 4th

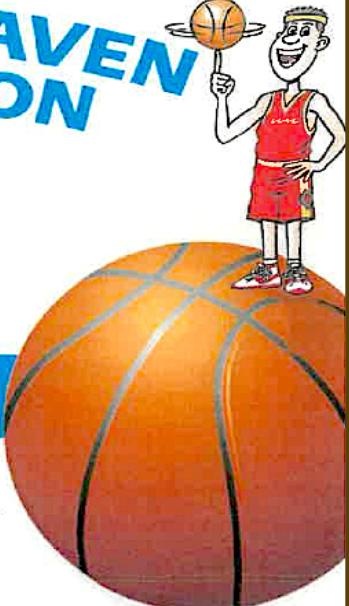
FRIDAYS
 7:00pm-9:00pm

July 22nd
 July 29th
 August 5th

Ages
 4-13

VOLLEY BALL Sign-ups In October!

LOCATION: SMGH GYM 101-20 105th Street, Ozone Park - Gym Entrance
 Email: smangelsbball@hotmail.com

Please support our advertisers; they support our bulletin. To place an ad, please call: 1-800-524-0264.



All-Day Eucharistic Adoration
ADORACIÓN EUCARÍSTICA DURANTE TODO EL DÍA

EVERY THURSDAY
TODOS LOS JUEVES

Every Thursday, there will be All-Day Eucharistic Adoration starting after Daily Mass at 8:45 am until 6:00 pm when there will be a bilingual Holy Hour and Benediction.

Todos los jueves, habrá Adoración Eucarística de todo el día comenzando después de la misa diaria a las 8:45 am hasta las 6:00 pm cuando habrá una Hora Santa y Bendición bilingüe.

First Thursday of the Month | Primer Jueves del Mes
Vocational Holy Hour | Hora Santa Vocacional

Second Thursday of the Month | Segundo Jueves del Mes
Marian Holy Hour | Hora Santa Mariana

Third Thursday of the Month | Tercer Jueves del Mes
Divine Mercy Holy Hour | Hora Santa de la Divina Misericordia

Fourth Thursday of the Month | Cuarto Jueves del Mes
Eucharistic Holy Hour | Hora Santa Eucarística



CASSESE FUNERAL HOME

101-07 101st Avenue, Ozone Park, NY 11416

718-845-5970

Est. 1932

Marlowe Jewelers
SPECIALIZING IN
REMOVING DIAMONDS &
REMODELING JEWELRY
Cash for Gold, Diamonds
& High-End Watches
718.323.8730 • 718.843.1987
160-55 Cross Bay Blvd.
Howard Beach

In Ozone Park Over 32 Years
**TAVELLA PLUMBING
& HEATING CORP.**
Commercial & Residential
Vincent Tavella,
Master Plumber
101-11 100th St.
718-843-2542
vinnie545@aol.com
NYC Lic. #545 / Fire Suppression Lic. #0206B
R.P.Z. Backflow Tester #546



CROSS BAY CHEMIST

Mon-Fri 9am-7pm • Sat 9am-5pm

Frank P. Pantina, R.Ph./Owner
Dr. Mario DiGangi, R.Ph./Owner

We Accept Most Insurances
Surgicals • FREE Delivery
We Speak Italian, Spanish, Polish

www.crossbaychemist.com

718-880-1644
Fax 718-880-1606

96-05 101 Avenue



DR. VINCENT EVANGELISTA

BOARD CERTIFIED PODIATRIST/FOOT SPECIALIST
Most Insurances Accepted — New and Modern Facility
House Calls — Italian and Spanish Spoken

(718) 848-5700

Protecting **Seniors**
Nationwide



\$29.95/MO. billed quarterly

- One Free Month
- No Long-Term Contract
- Price Guarantee
- Easy Self Installation

Call Today! Toll Free 1.877.801.8608

HARLEE DOOR CO., INC.
CUSTOM MADE SECTIONS AND DOORS
COMMERCIAL • RESIDENTIAL • INDUSTRIAL
GARAGES EXTENDED AND WIDENED
DOORS ELECTRICALLY & REMOTE CONTROLLED
HOME IMPROVEMENTS • WINDOWS INSTALLED
24 HOUR EMERGENCY SERVICE
97-30 134 Ave., Ozone Park
Bill Miller **718-843-1618**
PARISHIONER AND RESIDENT

COLDWELL BANKER
NAPOLITANO REALTY, INC.
718-848-2000 OFFICE
718-848-3045 FAX
94-09 101 Ave. Ozone Park, NY 11416

Family Owned and Operated

Paul Kearns-Stanley

Thomas L. Kearns

Patrick J. Kearns

Leo F. KEARNS, Inc. FUNERAL HOMES

Tenemos Directores de Funerales que hablan en Español

103-33 Lefferts Blvd., Richmond Hill

61-40 Woodhaven Blvd., Rego Park

800-640-9500 in NYS (718) 441-3300

www.LeoFKearns.com

¿TIENES EXPERIENCIA EN VENTAS? ESTÁS BIEN
CONECTADO EN LA COMUNIDAD LOCAL?

J.S. PALUCH COMPANY

NATIONAL PUBLISHER OF CHURCH BULLETINS

- Seguro Médico, Dental, Plan de Retiro 401k, Seguro de Vida, Muerte Accidental y Desmembramiento
 - Trabajos de Tiempo Completo y Medio Tiempo Con Potencial de Altas Ganancias.
 - Excelente Programa de Pagos de Comisión! ¿ESTÁS INTERESADO?
- Llame a Kay Leane 1.800.621.5197 x2823 o Envíe un Correo Electrónico a RECRUITING@JSPALUCH.COM
www.jspaluch.com

GANAR DINERO!
CONTRIBUIR A LA
COMUNIDAD! TENER
UN GRAN IMPACTO!

INVEST LOCALLY

Targeting local business makes good "Cents"—
Get your name out there by advertising in local
parish bulletins. Contact us today for your next
advertising move and we will work with you for
your next "AD THAT WORKS!"

Check us out at www.jspaluch.com

Please Cut Out This "Thank You Ad"
and Present It The Next Time You
Patronize One of Our Advertisers

Thank You

Thank you for advertising in
our church bulletin.
I am patronizing your business
because of it!

**Get this
weekly bulletin
delivered by
email - for FREE!**

Sign up here:

www.jspaluch.com/subscribe

Courtesy of J.S. Paluch Company, Inc.



ONE PARISH

Grow in your faith,
find a Mass, and
connect with your
Catholic Community
with OneParish!



Download Our Free App or Visit
www.MY.ONEPARISH.com

FINDaPARISH.com

Check It Out Today!

If You Live Alone You Need MDMedAlert!

24 Hour Protection at HOME and AWAY!

- ✓ Ambulance
- ✓ Police
- ✓ Friends/Family
- Solutions as Low as **\$19.95** a month
- FREE Shipping
- FREE Activation
- NO Long Term Contracts



CALL NOW! **800.809.3352**

GPS Tracking w/Fall Detection
Nationwide, No Land Line Needed
EASY Set-up, NO Contract
24/7 365 Monitoring in the USA

The Most Complete
Online National
Directory of
Catholic Parishes

BERGEN
FUNERAL SERVICE INC

Since 1966

(718) 847-4244

Tenemos Directores de Funerales que hablan Español

Serving you with the
compassion and dignity that
you deserve in your time of need

www.BergenFuneral.com (718) 738-8383

Food & Beverage Permitted on Premises

102-17 101st Ave., Ozone Park • 114-30 Rockaway Blvd., So. Ozone Park

catholicmatch®
New York
CatholicMatch.com/myNY

**Grow Your Business,
Advertise Here.**

Support Your Church & Bulletin.
Free professional ad design & my help!

email: sales@jspaluch.com



www.jspaluch.com

For Information ... Call

800.524.0263



Your
ad
could
be in this
space!

BULLETIN #: 583450

CHURCH NAME & ADDRESS: St. Mary Gate of Heaven
103-12 101st Avenue
Ozone Park, NY 11416

BULLETIN EDITOR: Lissette Estevez
PHONE: 718.847.5957
EMAIL: jmarasigan@smghparish.org
BACK-UP: lestevez@smghparish.org

TRANSMISSION DAY/TIME: Thursday at 4:00 p.m.

PAGES SENT: 1-7

SOFTWARE USING: Apple Pages - Version 11.0
Adobe Acrobat

SPECIAL INSTRUCTIONS:

BULLETIN QUANTITY: 400